Ottawa | Santé publique Public Health

« নটিশ মেইল বাহির (ইশু) তারিখ»

প্রিয় পিতা-মাতা/অভিভাবক/ছাত্র-ছাত্রী:

আপনি এই পত্র পাচ্ছেন কারণ অটাওয়া পাবলিক হেল্থ (Santé publique Ottawa)-এর লেখ্যপ্রমাণসমূহ দেখায় যে এই ছাত্র/ছাত্রীর টিকাদান লেখ্যপ্রমাণে হয়তো নিরুদ্দিষ্ট বা ভুল তথ্য রয়েছে।

ইম্মিউনাইজেশান অব স্কুল পিউপিল্স এ্যাক্ট (Loi sur l'immunisation des élèves) অনুযাযী ও পি এইচ-এর প্রয়োজন যে ১৮ বৎসর বয়েসের কম সকল ছাত্র-ছাত্রী যারা অটাওয়াতে স্কুলে যাচ্ছে, তাদের টিকাদানের লেখ্যপ্রমাণ বছরে বছরে রাখে এবং পূনর্নিরীক্ষণ করে।

স্কুল হতে স্থগিত হওয়া এড়ানোর জন্য আপনার কি করা উচিৎ:

ধাপ ১: প্রয়োজনীয় টিকাদানের লেখ্যপ্রমাণ এবং টিকাসমূহ পর্যালোচনা করুন
সংযুক্ত নটিশ**-এ** বর্ণিত আমাদের লেখ্যপ্রমাণের সঙ্গে আপনার বাড়ীর লেখ্যপ্রমাণ তুলনা করুন।

ধাপ ২:

- নিরুদ্দিষ্ট তালিকাভুক্ত টিকা(সমূহ) যদি ছাত্র/ছাত্রী **পেয়ে** থাকে, অনুগ্রহপূর্বক ধাপ ৩-এ বর্ণিত রূপরেখা অনুযাযী ও পি এইচ-কে হালনাগাদ করুন।

- তালিকাভুক্ত টিকা(সমূহ) যদি ছাত্র/ছাত্রী না পেয়ে থাকে, অনুগ্রহপূর্বক তাদের স্বাস্থ্যসেবা কর্মী, কোন ওয়াক-ইন ক্লিনিক বা ও পি এইচ টিকাদান ক্লিনিক (এপয়েন্টমেন্ট প্রয়োজন)-এর মাধ্যমে ছাত্র/ছাত্রীকে টিকা(সমূহ) পাইয়ে দিন। **দ্রষ্টব্য যে এইসকল টিকাসমূহ বিনামূল্যে প্রাপ্য।** টিকা(সমূহ) ছাত্র/ছাত্রী একবার পেয়ে গেলে, অনুগ্রহপূর্বক নিম্নে বর্ণিত রূপরেখা অনুযাযী ও পি এইচ-কে হালনাগাদ করুন।

ধাপ ৩: ও পি এইচ-কে হালনাগাদ করুন
সংযুক্ত নটিশ-এ জ্ঞাপিত তারিখের পূর্বে নিম্নেবর্ণিত যে কোন একটি বাছাই ব্যবহার করে ও পি এইচ-কে হালনাগাদ করুন:

- **অনলইন:** www.etreparentaottawa.ca/immunisation । দ্রষ্টব্য যে এখানে আপনি আপনার শিশুর বর্তমান টিকাদান লেখ্যপ্রমাণ হালনাগাদ এবং দর্শন করতে পারবেন।
- **Appli CanImmunize (ক্যানইম্মিউনাইজ এ্যাপ)**: l'App Store d'Apple (এ্যাপেল এ্যাপ ষ্টোর) অথবা Google Play Store (গুগুল প্লে ষ্টোর)-এ বিনামূল্যে ডাউনলোড হিসেবে প্রাপ্য।
- **অন্যান্য পদ্ধতিসমূহ:** আরও বিকল্পের জন্য www.etreparentaottawa.ca/immunisation এই ওয়েবসাইটে যান।

ও পি এইচ যদি হালনাগাদ টিকাদান লেখ্যপ্রমাণ অথবা সাস্থ্য এবং দীর্ঘ মেয়াদী সেবা মন্ত্রনালয় (ministère de la Santé et des Soins de longue durée) হতে একটি প্রমিত অনুমোদিত চিকিৎসাশাস্ত্রবিষয়ক বা অচিকিৎসাশাস্ত্রবিষয়ক অব্যাহতির ফর্ম না পায়, ছাত্র/ছাত্রী স্কুল হতে স্থগিত হতে পারে।

আপনার যদি দীর্ঘ মেয়াদী সেবা মন্ত্রনালয় (ministère de la Santé et des Soins de longue durée) হতে একটি *স্টেটমেন্ট অব মেডক্যাল এক্সেম্পশান* (Déclaration d'exemption médicale) অথবা একটি *স্টেটমেন্ট অব কন্শায়েন্স ওর রিলিজিয়াস বিলিফ* (Déclaration de conscience ou de croyance religieuse) -এর প্রয়োজন হয়, 613-580-6744-এ ফোন করুন অথবা www.etreparentaottawa.ca/immunisation এই ওয়েবসাইটে যান।

বিদ্যালয়ে উপস্থিত থাকার জন্য প্রয়োজনীয় টিকাসমূহের সম্বন্ধে আরো তথ্য এবং "সচরাচর জিজ্ঞাস্য" ("Foire aux questions")-এর উত্তরের জন্য অনুগ্রহপূর্বক www.etreparentaottawa.ca/immunisation এই ওয়েবসাইটে যান। আপনার যদি কোন প্রশ্ন বা উদ্বেগ থাকে অথবা আপনার যদি এলাকার ওয়াক-ইন ক্লিনিক সম্বন্ধে তথ্য সহ আরও সহায়তার প্রয়োজন হয়, অনুগ্রহপূর্বক **অটাওয়া পাবলিক হেল্থ (Santé publique Ottawa)**-কে **613-580-6744** নম্বরে ফোন করুন।

ধন্যবাদ

2019-2020

[Bengali]

Ottawa | Santé publique Public Health

«নটিশ মেইল বাহির (ইশু) তারিখ »

টিকাদানের অসম্পূর্ণ লেখ্যপ্রমাণের বিজ্ঞপ্তি

(Loi sur l'immunisation des élèves) ইম্মিউনাইজেশান অব স্কুল পিউপিল্স এ্যাক্ট-এর অনুসারী

যার পিতা-মাতা/অভিভাবক, এবং:
ছাত্র/ছাত্রীর নাম
বাড়ীর ঠিকানা

মক্কেলের পরিচয় (আই ডি):
অন্টারিও টিকাদান আই ডি:
জন্ম তারিখ:
বিদ্যালয়:

দ্যা ইম্মিউনাইজেশান অব স্কুল পিউপিল্স এ্যাক্ট (Loi sur l'immunisation des élèves)-এর অধীনে ছাত্র/ছাত্রীগণের অবশ্যই নিম্নের বিরুদ্ধে টিকা গ্রহণ করতে হবে:

- ডিপ্থেরিয়া
- ধনুষ্টংকার
- পার্টুসিস
- পোলিও
- হাম
- মাম্পস্
- রুবেলা
- ভেরিসেলা (2010 বা তার পরে জন্মগ্রহণ করা)
- মেনিনগোকোক্কাল মেন-সি-সি (জে কে হতে গ্রেড 6)
- মেনিনগোকোক্কাল মেন-সি-এ সি ওয়াই ডাবলিউ ১৩৫ (গ্রেড 7 হতে 12)

আন্টারিও-র জনযপ বর্ল কির্ল ফা ন্ডড ইমিউন ইজে শ ন স্কেজুলস-এর রূ পরেখে অনুযায়ী

«প্রথম নাম»«শেষ নাম»অটাওয়া পাবলিক হেল্থ (Santé publique Ottawa)-এ টিকাদানের

প্রদানের তারিখ বৎসর-মাস-দিন (YYYY-MM-DD)	ডিপ্থেরিয়া	ধনুষ্টংকার	পার্টুসিস	পোলিও	হাম	মাম্পস্	রুবেলা	ভেরিসেলা	মেনিনগোকোক্কাল মেন-সি-সি	মেনিনগোকোক্কাল মেন-সি-এ সি ওয়াই ডাবলিউ ১৩৫

আমরা যদি হালনাগাদ টিকাদান লেখ্যপ্রমাণ অথবা একটি স্টেটমেন্ট অব মেডক্যাল এক্সেম্পশান (Déclaration d'exemption médicale) অথবা একটি স্টেটমেন্ট অব কন্শায়েন্স ওর রিলিজিয়াস বিলিফ (Déclaration de conscience ou de croyance religieuse) ফরম সাস্থ্য এবং দীর্ঘ মেয়াদী সেবা মন্ত্রনালয় (ministère de la Santé et des Soins de longue durée) হতে না পাই, ছাত্র/ছাত্রী স্কুল হতে স্থগিত হতে পারে।

উপরে আমাদের লেখ্যপ্রমাণ অনুযায়ী এই ছাত্র/ছাত্রীর নিম্নেবর্ণিত টিকা(সমূহ)-এর বেলায় নিরুদ্দিষ্ট বা ভুল তথ্য রয়েছে:

- **নিরুদ্দিষ্ট বা ভুল টিকা(সমূহ) সন্ধান করতে অনুগ্রহপূর্বক আপনার এই ফর্ম-এর ইংরেজি/ফরাসি সংস্করণ দেখুন।**

আনুগ্রহপূর্বক <<এই তারিখ>>-এর মধ্যে অটাওয়া পাবলিক হেল্থকে (Santé publique Ottawa) হালনাগাদ করুন
সংযুক্ত নির্দেশাবলী দেখুন

2019-2020

ইম্মিউনাইজেশান অব স্কুল পিউপিল্স এ্যাক্ট–এর অনুচ্ছেদ 11 অনুসারে টিকাদানের লেখ্যপ্রমাণ বজায় রাখার উদ্দেশ্যে ছাত্র/ছাত্রীর টিকাদান তথ্য অটাওয়া পাবলিক হেল্থ সংগ্রহ করে। ব্যক্তিগত স্বাস্থ্য তথ্যের সংগ্রহ এবং ব্যবহার সম্বন্ধীয় প্রশ্ন পত্রযোগে superviseur en Santé publique, Équipe Immunisation, 100, promenade Constellation, Ottawa (Ontario) K2G 6J8 – এ, টেলিফোনে 613-580-6744-এ, অথবা ই-মেইলে Immunisation@ottawa. ca – তে করতে পারেন।